



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Parachute Training Facility	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2037-160051/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2037-16-0051	<b>Date</b> 2015-12-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-690-6720	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-5-44124 (690)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-12-04</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rider, Kim (Buyer)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin690
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 449-4531 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W2037-160051  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W2037-16-0051

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-5-44124

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN690  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Amendment # 2**

Question 1 - Sur la modalité de paiement Annexe B qu'est-ce que la ligne 4.8 fait référence à, est que les équipements de tandem ou l'équipement de caméra?? La même chose avec 5.6 & 6.6

Réponse n ° 1 - Tous les trois de ces lignes se réfèrent à l'exigence d'un entrepreneur pour être en mesure de fournir des matériel de remplacement que pour l'annexe A, paragraphe 6.6 Matériel de remplacement. Matériel de remplacement sera limitée à vitesse requise par un parachutiste d'effectuer des descentes par exemple parachute système de parachute, altimètre, googles, combinaison de saut. Cet engin ne sera nécessaire que pour de courtes périodes de temps dans l'équipement militaire de cas est endommagé, perdu ou irréparable.

### **Question # 2**

Services d'arrimage. Ceci est très vague comme vous ne pouvez pas déterminer l'ampleur de la réparation. Il peut être un simple patch ou le remplacement d'une cellule complète. Cela peut varier de quelques dollars à des centaines de dollars. Pourriez-vous mettre un montant sur Services d'arrimage complets comme un montant fixe

### **Réponse # 2**

Services d'arrimage ne seront pas inclus dans l'évaluation des installations parachute.

### **Modifier la Partie 4 Procédures d'évaluation pour lire comme suit.**

#### **Effacer:**

4.1.4 Le coût sera évalué en fonction du besoin total et l'utilisation estimative figurant à l'annexe B. On calculera le prix pour l'année de contrat en multipliant les tarifs proposés par le soumissionnaire par l'utilisation estimative.

#### **Insérer**

4.1.4 Le coût sera évalué en fonction du besoin total exclusion des services d'arrimage sections 4.9, 5.7 et 6.7 et l'utilisation estimative figurant à l'annexe B. On calculera le prix pour l'année de contrat en multipliant les tarifs proposés par le soumissionnaire par l'utilisation estimative. Le total des prix de longues égale le prix total évalué.

#### **S'il vous plaît modifier comme suit.**

Supprimer de la base de tarification B les services d'arrimage comme indiquer ci-dessous et ne seront pas inclus dans les critères d'évaluation.

4. L'EPFAC Camp d'entraînement sur le saut en tandem/des cadreurs  
4.9 Services d'arrimage
5. L'EPFAC Camp formation des cadres  
5.7 Services d'arrimage
6. L'EPFAC Camp d'entraînement principal  
6.7 Services d'arrimage

### **Ajouter Prix Base "B1" - Services d'arrimage**

Financement estimation pour l'année ne doit pas dépasser 10,000.00 \$ maximum

Tous les services d'arrimage doivent être approuvés par le responsable technique avant que le travail commence par une estimation pour les réparations. Les factures doivent être fournies à l'achèvement des services.